

CH_VB JAAC 59.138 vom 5. April 1995

Bundesverwaltung, 1995-04-05, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_59.138__

FR: CH_VB JAAC 59.138 du 5 avril 1995

IT: CH_VB JAAC 59.138 del 5 aprile 1995

Erwägungen

E. 1

Das Gesetz des Kantons Freiburg über die Schulzahnpflege und -prophylaxe unterstellt Kinder einer obligatorischen schulzahnärztlichen Kontrolle und der Pflicht, die vom Schulzahnarzt für notwendig erachteten Behandlungen ausführen zu lassen. Die Eltern unterstehen einer Strafdrohung im Unterlassungsfall. Eine gegen dieses Gesetz gerichtete staatsrechtliche Beschwerde eines Ehepaares und ihrer Kinder im Schulalter war vom BGer abgewiesen worden (abstrakte Normenkontrolle). Art. 25 EMRK. Opfereigenschaft. Frage offengelassen, ob sich die Beschwerdeführer schon vor der konkreten Anwendung des Gesetzes als Opfer bezeichnen dürfen. Art. 8 § 2 EMRK. Eingriff in die Ausübung des Anspruchs auf Achtung des Privat- oder Familienlebens. - Auch eine geringfügige medizinische Behandlung stellt einen Eingriff in das unter Art. 8 EMRK geschützte Privatleben dar, sobald sie obligatorisch ist (Bestätigung der in DR 40, S. 251 veröffentlichten Rechtsprechung). - Im vorliegenden Fall besitzt die obligatorische zahnärztliche Behandlung eine gesetzliche Grundlage und dient dem «Schutz der Gesundheit» und dem «Schutz der Rechte ... anderer» im Sinne von Art. 8 § 2 EMRK. - Das BGer hat eine differenzierte Interessenabwägung vorgenommen. Die Eltern haben die Möglichkeit, gegen die Entscheidung des Schulzahnarztes zu rekurrieren und sind frei, die vorgeschriebene Behandlung bei einem Zahnarzt ihrer Wahl vornehmen zu lassen. Unter diesen Umständen überschreitet die Entscheidung des BGer den den nationalen Behörden belassenen Beurteilungsspielraum mit Gewissheit nicht. Der Eingriff in das Recht der Beschwerdeführer auf Achtung ihres Privatlebens kann vernünftigerweise als im Sinne von Art. 8 § 2 EMRK «in einer demokratischen Gesellschaft notwendig» erachtet werden. Legge friburghese sulle cure dentarie e la profilassi per la scuola che prevede, sotto pena di multa, l'obbligo per i minori di sottoporsi al controllo dentario e di seguire il trattamento prescritto dal dentista scolastico. Respinto dal TF il ricorso di diritto pubblico di una coppia di coniugi e dei due figli in età scolastica (controllo astratto delle norme). Art. 25 CEDU. Qualità di vittima. Lasciata irrisolta la questione a sapere se i richiedenti possono definirsi vittima già prima della concreta applicazione della legge. Art. 8 § 2 CEDU. Ingerenza nell'esercizio del diritto al rispetto della vita privata e familiare. - Nella misura in cui è obbligatorio, un trattamento medico anche minimo costituisce un'ingerenza nella vita privata (conferma della giurisprudenza pubblicata in DR 40, pag. 251).

E. 2

- Nel caso presente, il trattamento dentario è previsto da una legge e costituisce una misura volta alla «protezione della salute... (e) alla protezione dei diritti ... altrui» ai sensi dell'art. 8 § 2 CEDU. - Il TF ha proceduto accuratamente alla ponderazione dei diversi interessi in giuoco. I genitori hanno la possibilità di ricorrere contro la decisione del dentista e sono liberi di fare effettuare il trattamento prescritto da un dentista di loro scelta. In siffatte

circostanze non si può rilevare che la decisione del TF vada oltre il margine d'apprezzamento lasciato alle autorità nazionali. L'ingerenza nel diritto dei ricorrenti al rispetto della vita privata può quindi ragionevolmente essere considerata «necessaria in una società democratica» ai sensi dell'art. 8 § 2 CEDU.

E. 3

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 59.138 - Déc. rendue en anglais par la Comm. eur. DH le 5 avril 1995, déclarant irrecevable la req. N° 22398/93, J. R., G. R., R. R. et Y. R. c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1995 Année Anno Band 59 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 483 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.